

Episode 18

Grammar point: 文法

1. “the very picture of celestial beauty”

Often “very” is an adverb (as in “very smart”) but here it is used as an adjective, meaning complete or perfect.

2. “fewer words, fewer mistakes”

This kind of parallel structure (“fewer..., fewer...”) is used to express rules or relationships between things. Another example: “The bigger they are, the harder they fall.”

3. “Take some pictures of the beautiful food and the beautiful young women, would you, please?”

This statement begins as a command (“Take some pictures . . .”) but ends as a polite request (“would you, please?”). The opening command, with the subject “you” not stated yet, is quite direct and would probably be inappropriate to use with a stranger. The following is a more polite way to make this request: “Would you please take some pictures of the beautiful food and the beautiful young women?”

